GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACTIUNEA ȘI ADMINISTRAȚIUNEA: BRAȘOVŬ, piața mare Nr. 22.

„GAZETA“ IESE IN FIECARE ḐI.

Pe unŭ anŭ 12 fior., pe șése lunĭ 6 fior., pe trei lunĭ 3 fior.
România și străinătate:
Pe anŭ 40 fr., pe șése lunĭ 20 fr., pe treĭ lunĭ 10 francĭ.

ANULŬ L.

SĔ PRENUMERĂ:
la poște, la librării și pe la dd. corespondențĭ.

ANUNCIURILE:
O seriă garmondŭ 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Scrisorĭ nefrancate nu se primescŭ. — Manuscripte nu se retrămitŭ.

Nr. 14. Luni, Marțĭ 20 Ianuariu (1) Februariu. 1887.

Brașovŭ, 19 Ianuariu 1887.

Suntŭ printre noi mulțĭ de aceia, carĭ, lipsițĭ fiindŭ aprópe cu desĕvêrșire de idei și de bărbățiă, rĕspândescŭ în societate, pe unde se învêrtescŭ, prin purtarea lorŭ șovăitóre și umilitóre, numai frică și descuragiare.

Pe aceștĭ ómenĭ sarbeḑĭ, carĭ tóte le găsescŭ esagerate și neesecutabile, când e vorba de apĕrarea drepturilorŭ națiunei asuprite, ba de multe orĭ se miră chiar, că ei înșișĭ mai trăiescŭ, cu tóte închinăciunile, ce le facŭ în drépta și în stânga, i-amŭ sfătuì sĕ aibă în vedere de ce idei se conducŭ în lupta lorŭ națională fruntașii credincioșĭ ai poporului slovacŭ, care poporŭ, precum scimŭ, sufere aḑĭ de urmările apĕrărei și ale uneltirilorŭ de maghiarisare mai multŭ chiar decâtŭ poporulŭ nostru.

Intr'unulŭ din numerii sĕi din urmă, organulŭ naționalŭ alŭ Slovacilorŭ „Narodnie Noviny“, se adreséză cătră poporŭ, îmbărbătându'lŭ cu următórele cuvinte:

„Poporulŭ slovacŭ e lipsitŭ de granițe geografice-politice, cu tóte aceste are granițele sale etnografice bine trase, pe carĭ înzadar își dau silință de veacurĭ de ale distruge. Nicĭ machinațiunile istorice, nicĭ joculŭ pĕcătosŭ cu „națiunea politică“ a Ungariei n'au putută răpì poporului nostru caracterulŭ sĕu particularŭ. Poporulŭ nostru a rĕmasŭ și rĕmâne unŭ poporŭ, ér nu o naționalitate abstractă. Cuvêntulŭ naționalitate este abstractŭ, dér poporulŭ e aicĭ unŭ corpŭ concretŭ care posede membre, capŭ și viéță. Nu voimŭ sĕ definimŭ dreptulŭ nostru de esistență ca poporŭ — adauge „Nar. Nov.“ — amŭ făcut'o acésta nu numai odată și amŭ aședatŭ doctrina nóstră pe base tarĭ. Astăḑĭ voimŭ sĕ accentuămŭ comunitatea de ginte dintre noi, care trebue sĕ dea semne de viéță, arătândŭ că esistă unŭ poporŭ slovacŭ, deși fără drepturĭ politice, autonome și naționale. Trebue sĕ legămŭ strînsŭ unitatea de ginte, spre a dovedi, că nu suntemŭ morțĭ, că nu suntemŭ unŭ conglomeratŭ de ómenĭ făr' de scopŭ, ci suntem unŭ corpŭ naționalŭ.“

Este acésta unŭ limbagiu putericŭ și sănătosŭ, care dovedesce, că fruntașii rĕmașĭ fidelĭ causei Slovacilorŭ, deși puținĭ la numĕrŭ, își cunoscŭ pe deplinŭ chiămarea lorŭ în sânta luptă pentru esistența poporului slovăcescŭ din Ungaria.

Ei au recunoscutŭ, că este de lipsă ca poporulŭ slovacŭ sĕ dea semne de viéță, sĕ arate lumei că trăiesce, deși este despoiatŭ de tóte drepturile, sĕ-i arate, că nu este mortŭ, ci forméză unŭ corpŭ viu naționalŭ.

Mai e nevoiă óre d'a comenta aceste cuvinte? Nu credemŭ ca cineva cu mintea sănătósă sĕ se îndoiască în adevĕrulŭ, ce'lŭ cuprinde apelulŭ foiei slovace.

Bieții Slovacĭ au sĕ lupte cu multe și marĭ neajunsurĭ, pe carĭ nu de multŭ le-a caracterisatŭ deputatulŭ sêrbŭ Dimitrievicĭ în vorbirea sa din dietă ḑicêndŭ: „Studenții slovaci se i-au la gónă, décă în órele lorŭ libere cântă cântece slovace. „Matica“ slovacă nu-i destulŭ că se disolvă, dér averea ei privată se predă altorŭ societățĭ, carĭ urmărescŭ tendințe de maghiarisare.“

In asemenĭ împrejurărĭ n'arŭ comite óre o crimă fruntașii némului slovăcescŭ, décă arŭ ḑice cătră Slovacĭ: „suferiți-le tóte în tăcere, răbdațĭ tóte loviturile, tóte călcările de lege fără a scóte nicĭ unŭ cuvêntŭ de protestare, fără a vĕ mai apĕra.“

Conducĕtorii adevĕrațĭ ai Slovacilorŭ suntŭ departe de a da poporului lorŭ sfatulŭ, ca sĕ se lase a fi dusŭ de torentulŭ inimicŭ, suntŭ departe de a'lŭ consilia sĕ tacă, și sĕ se sinucidă prin propria sa inerțiă.

Nu la mórte, ci la viață națională voiescŭ patrioții slovacĭ sĕ conducă poporulŭ lorŭ. de aceea îi cerŭ sĕ dea semne de viață, sĕ accentueze comunitatea sa de rassă și se strîngă șirurile gintei slovace, ca sĕ se convingă și inimicii și amicii, că ei voiescŭ sĕ trăiéscă ca unŭ corpŭ naționalŭ, ce suntŭ.

Orĭ cât de amarŭ arŭ fi lovițĭ de sórte Slovacii din Ungaria, ei potŭ spera că vorŭ învinge tóte greutățile și că causa lorŭ sântă va triumfa, pe câtŭ timpŭ vorŭ fi astfelŭ condușĭ și sfătuițĭ.

Temerile de rĕsboiu.

Ḑilele din urmă ale sĕptĕmânei trecute neau adusŭ scirĭ fórte îngrijitóre și neliniștitóre, ceea ce în limbagiulŭ nemeritŭ alŭ lui „N.-fr. Presse“ vrea sĕ ḑică, că buletinurile asupra scumpului nostru holnavŭ, a păcii europene, suntŭ érășĭ re e de totŭ.“

„Mai întâiu,“ ḑice numita foiă, „a sositŭ din Pesta scirea, că ministrii ungurescĭ au sositŭ la Viena spre a se ocupa, pe lângă pactŭ, cu afacerea acoperirii trebuințelorŭ administrației de rĕsboiu pentru cunoscutele mĕsurĭ de precauțiune militare. După aceea a anunțatŭ telegrafulŭ din Berlinŭ, că se vorŭ conchema 72,000 ómenĭ, după alții chiar 172,000 reserviștĭ, spre a se esercita cu mânuirea puscii cu repetițiă. In fine mai sosi și unŭ articulŭ alŭ ḑiarului oficiosŭ rusescŭ „Journal de St. Petersbourg,“ care pórtă unŭ limbagiu fórte îngâmfatŭ și dușmănosŭ atâtŭ față cu paciniculŭ discursŭ alŭ lui Salisbury, câtŭ și în privința regenței bulgare, ceea ce ne dă puțină speranță, că negociările ambasadorilorŭ din Constantinopolŭ vorŭ avea vr'unŭ resultatŭ favorabilŭ. Aceste noutățĭ, adause la celelalte despre înarmările în Francia, facŭ ca frica de rĕsboiu sĕ devină din ce în ce mai mare.“

Cu tóte aceste „N. fr. Presse“ nu crede, că după ce lumea se pregătesce pentru o catastrofă, acéstă catastrofă trebue sĕ se și întêmple. Isvórele temeri lorŭ de rĕsboiu precum și ale pericululuĭ unui rĕsboiu mare și crâncenŭ suntŭ relațiunile dintre Germania și Francia de-o parte și cele dintre Austria și Rusia de altă parte. Aceste douĕ isvóre stau în óre-care legătură. Cu câtŭ Germania se va teme mai multŭ de unŭ atacŭ alŭ Franciei, cu atâtŭ mai sigurŭ póte sĕ urmăréscă Rusia planurile sale orientale, fără a se teme de puternica intervenire a Germaniei. Din contră, cu câtŭ lucrurile în Orientŭ se vorŭ desvolta mai pacinicŭ, cu atâtŭ mai puțină speranță póte avé Francia de a dobêndi printr'o înțeléptă esploatare a încurcăturilorŭ orientale unŭ aliatŭ contra Germaniei. Pentru tóte statele acestea însĕ resultă de aicĭ, că începerea rĕsboiului înseménéză totodată, că fiecare din ele este în periculŭ d'a sta față cu-o nefavorabilă formare a unei coalițiunĭ și că Europa ar fi espusă unei conflagrațiunĭ înfricoșate, fiindŭ încurcate în luptă și statele neutrale.

Ḑiarulŭ vienesŭ speréză totuși, că décă este numai câtŭ de puțină minte în creerii celorŭ ce guverneză lumea, rĕsboiulŭ acesta grozavŭ, cu tóte înarmările enorme, nu va isbucnì. Cine va trăi va vedé!

Rĕsboiu între Germania și Francia.

Europa e apăsată de o atmosferă de nesuferitŭ și celŭ care observă cu atențiune mișcările din Germania și din Francia, cu tóte asigurările pacĭnice ale pressei, nu 'șĭ póte înăbuși sentimentulŭ, că în curêndŭ trebue sĕ se întêmple ceva. Aceste sentimente se oglindéză în articululŭ de fondŭ alŭ lui „Pester Lloyd« dela 27 Ianuariu n., care comunică următórele:

„Căutămŭ sĕ ne esplicămŭ acéstă stare bolnavă și o găsimŭ esplicarea într'o comunicare ce ne vine din parte competentă din Berlinŭ. După acésta, în Berlinŭ se socotesce unŭ rĕsboiu franco-germanŭ de faptŭ mai probabilŭ, decâtŭ cum ar trebui sĕ se admită în genere după aparițiunile factice. Părerea esprimată din nou mai de întréga opiniune publică, că semnalările oficióselorŭ germane cu privire la înarmările francese arŭ fi fostŭ numai manevre electorale, se arată de corespondentulŭ nostru, care e fórte seriosŭ, ca cu totulŭ netemeinice. Nu, nu e vorba de manevre electorale. Mai curêndŭ e unŭ avertismentŭ, care se va face cu mai multă tăriă, decă va fi nevoiă.

»De o alianță ruso-francesă nu trebue aḑĭ sĕ ne tememŭ, dér *cei din Berlinŭ au doveḑĭ eclatante, că generalulŭ Boulanger are convingerea, că e pregătitŭ și că celŭ multŭ într'unŭ anŭ póte începe și singurŭ marea luptă decisivă*, decă în Orientŭ e liniște, dér că elŭ se gàndesce deja pentru luna viitóre la o espedițiune contra Germaniei, décă Rusia intră în curêndŭ în acțiune séu decă se ivesce vr'o erupțiune în peninsula balcanică. In fața acestei stărĭ de lucrurĭ, Germania trebue sĕ chibzuéscă, că óre consultŭ e sĕ aștepte în nelucrare atacŭlŭ francesŭ. In momentulŭ de față, sorții ar fi încă favorabilĭ Germaniei, peste câteva lunĭ însĕ s'arŭ puté schimba lucrurile. Germania doresce sĕ scie, cum stă lucrulŭ, și decă incercările sale de a se clarifica n'arŭ da nicĭ unŭ resultatŭ mulțămitorŭ, atuncĭ s'ar puté vedé nevoită sĕ ia ofensiva.

Mĕsurĭ militare francese.

Corespondintele din Parisŭ alŭ ḑiarului „Vossische Zeitung“ comunică următórele:

Construcțiunile, pentru carĭ s'au cumpăratŭ scândurĭ din Germania, suntŭ numite »*halte-repas*“ (popasurĭ) și „*hangar de concentration*“ (barace de concentrațiune), prin urmare nu servescŭ ca cuartire pentru trupe.

Manevrele, la carĭ suntŭ invitațĭ oficerii delegațĭ străinĭ, se vorŭ face la corpulŭ 9 de armată (Tours). Pentru a se face probă de mobilisare, mai tăḑiu, la véră, suntŭ desemnate corpurile de armată 8, 10, 11 și 17 din Bourges, Rennes, Nantes și Toulouse. Armata teritorială nu va fi chemată.

Dintre aceste date, observă ḑiarulŭ berlinesŭ, cele mai importante suntŭ cele privitóre la natura și scopulŭ „baracelorŭ“ despre care s'a făcutŭ atâta vorbă în timpulŭ din urmă. De aci se vede că nu s'au avutŭ în vedere mĕsurĭ pentru mărirea garnisónelorŭ, ci numai întocmirĭ pentru marșurĭ și mișcărĭ escepționale. Idea fundamentală și la o întocmire și la alta este resbelulŭ, cu deosebire numai că o sporire de trupe are în vedere scopurĭ mai apropiate decâtŭ întocmirile de aprovisionare pentru casulŭ unui rĕsboiu.

Miniștrii ungurescĭ în Viena.

Érășĭ au plecatŭ la Viena miniștrii ungurescĭ. De astădată se tratéză de cestiunĭ fórte grave față cu carĭ trebue sĕ se ia grabnice hotărîrĭ. Se vorbesce că sub presiunea încurcăturilorŭ din afară șansele afacerei pactului austro-ungarŭ arŭ fi devenitŭ mai favorabile. Étă ce i se telegrafiéză în privința acésta din Peșta ḑiarului „N. fr. Presse“:

„Miniștrii conte Szapary și br. Orczy vorŭ lua parte împreună cu ministrulŭ de comerciu Szechenyi la unŭ consiliu de miniștrii comunŭ, ce se va ține în 20 Ian. a. c. Mai întâiu miniștrii din ambele părțĭ ale monarchiei se vorŭ sfătuì asupra pactului. Aceste sfătuirĭ, se crede, vorŭ avé deastădată unŭ resultatŭ mai bunŭ, deórece se intenționéză a se face o propunere de împăciuire, care ar consta în aceea, ca guvernulŭ ungurescŭ sĕ priméscă vederile ministeriului austriacŭ în cestiunea petroleului și în schimbŭ ministeriulŭ austriacŭ sĕ facă concesiunĭ în privința impositului pe spirtuóse. Sub presiunea raporturilorŭ generale de amêndouĕ părțile esistă tendința și intențiunea de a resolva câtŭ mai curêndŭ tóte cestiunile privitóre la pactŭ și de a presenta învoirea făcută încă în cursulŭ sesiunei acesteia ambelorŭ parlamente“.

»Conferențele miniștrilorŭ se vorŭ ocupa și cu chel-

tuielele ce le-a făcută pân'acum administrația de resboiu și despre a căroră estindere nu se scie aici nimică sigură. In conferențele de curêndă ținute i s'a dată, precum scimă, ministrului de resboiu împuternicirea, ca, reservându-se aprobarea ulterióră a legislativei, sĕ facă anumite cheltuelĭ, și ministeriulă de finance comună a fostă însărcinată de a îngrijì provisoră pentru acoperirea loră. Decă pretențiunile administrației de resboiu voră fi micĭ, se va păstra forma acésta de acoperire a cheltuielelorŭ«.

»Cestiunea trebue sĕ se resolve și guvernulă ungurescă va avé în curêndă ocasiune de a se pronunța asupra ei în dietă, deórece conducĕtorii opoșițiunei au in tențiunea de a provoca o discusiune asupra cestiunei din afară în cursulă desbaterei speciale a budgetului, care se va începe Luni, și de a interpela pe guvernă asupra pretențiuniloru administrației de resboiu«.

In fine i se raporteză fóiei vienese, că *crisa* în *ministeriulă de finance* în Peșta încă nu e decisă. Unii dică că contele Szapary voiesce sĕ remână în postulă sĕu, alții sciu érăși, că ar persista în demisiunea sa. Și în acéstă privință va decide modulă cum va fi primită Szapary la Viena. Câtă pentru planurile financiare ale contelui Szapary, se înțelege de sine, că în asemenĭ împrejurărĭ nicĭ că póte fi vorbă de esecutarea loră".

SCIRILE DILEI.

Din *Rodna vechiă* i se scrie lui „Kolozsvár", că scólele confesionale românescĭ din comitatulă *Bistrița-Năsĕudă* se pórtă cu multă disprețŭ față cu fóia unguréscă „Néptanitok Lapja«, ceea ce după părerea corespondentului ungurescă — este ună tristă documentă despre lipsa loră de gustă. Mai cu sémă însĕ s'a supĕrată corespondentulă lui „Kolozsvár" pe preotulă valahă din *Măgura*, d-lă Iacobă *Titaritiu*, despre care dice, că își apĕră scóla lui ca sĕ nu se audă în ea vorbă ungurésca, ér pe invĕțătorulă scólei sale ilă persecută și înjură în modulă celă mai dură, pentru că citesce fóia mai susă disă, ba dice că cu forța o ia dela poștă, o duce acasă și o calcă sub picióre mai nainte de a fi cetită — Amă dori sĕ scimă, de ce folosă este pentru Românĭ fóia ungurésca scolară, ca sĕ aibă gustă de ea? Corespondentulă lui »Kolozsvár« dice, că fóia acésta se dă scólelorŭ fără plată; nu este adevĕrată, căcĭ se dă din bugetulă instrucțiunei publice, care va sĕ dică de pe spinarea contribuabililoră, carĭ în maioritate suntă Românĭ. Ar dori jupânii dela fóia unguréscă sĕ se audă vorbindu-se unguresce în scólele românescĭ. Suntă pré acri strugurii, jupâniloră, vi se strepedescă dinții.

—x—

Ministerulă de esterne a adresată oficieloră consulare austro-ungare o circulară, în care le aviseză, ca cu privire la împrejurarea, că oficiele consulare suntă peste mĕsură ingrămădite cu însărcinărĭ din partea biurouriloră de informațiune private asupra capacității creditului firmeloră streine, precum și cu alte cererĭ, astfelă de întrebătorĭ, anume în casulă când ei nu suntă cunoscuțĭ consulatului, sĕ 'i îndrepteze la biuroulă de informațiunĭ ală camerei comerciale din Viena. In principiu se pótă da informațiunĭ și pe calea altoră camere comerciale austriace.

—x—

Corulă de plugarĭ din Chișineu, ai căruia membri suntă parte plugarĭ din Chișineu, parte din comuna învecinată Erdeșă, a cântată pentru întâia dată sânta liturgiă sub conducerea lui *Ioană Șumanu*, membru ală vestitului coră din Chiseteu în sĕrbătorile Nascerii Domnului, și anume în diua întâiu, în Chișineu, ér a doua di în Erdeșă. Bisericele din numitele comune erau — dice „Biserica și școla" — îndesuite de publică, între carĭ erau și numeroșĭ străinĭ, carĭ nu-șĭ puteau esplica, cum ună plugaru în sumană o-au putută duce atâtă de departe în arta musicală, ca sĕ fiă în stare a instrui ună coră, și cum plugarĭ românĭ cântă după note în cuartetă cu atâta precisiune. De asemenea a cântată acestă coră în Chișineu și la sĕrbătorea sântului botezŭ precum și la sânțirea apei, sĕvêrșită la Crișiu în lineța de față a unui însemnată publică atâtă din Chișineu, câtă și din comunele învecinate. Meritulă de a fi înființată acestă coră de plugarĭ este ală domniloră advocațĭ din Chișineu Michaiu Veliciu și Ilie Bozganu, carĭ au purtată tóte spesele din averea propriă.

—x—

Elevii școlei române din *Ighiu* voră da în 6 Februariu n. o *producțiune dialogică* însoțită cu cântărĭ în edificiulă școlei de acolo. Inceputulă la șépte óre séra. Venitulă este destinată pentru a procura unele rechisite școlastice, care lipsescă cu totulă și din lipsa cărora școla sufere neajunsurĭ nu numai cu privire la elevĭ, ci și din partea oficieloră politice. E datoria publicului românŭ sĕ ajute cu ce póte, ca sĕ scape școla de șicanele ce le sufere din partea celoră carĭ nu ne'mbulzescă cu dragoste școlele nóstre.

—x—

Agio vamală în aură s'a stabilită pe luna Februariu cu 25°/₀ pentru monarhia nóstră.

—x—

Fișpanulă *Keglevich* a pornită cercetare disciplinară contra mai multoră funcționarĭ ai orașului *Erlau*. Se dice că representanța orașului a cerută sĕ mergă acolo ună delegată ală ministerului, ca sĕ cerceteze temeinică starea lucrului, mai alesă afacerea scaunului orfanală și sĕ stabilescă în cifre suma de banĭ defraudată.

—x—

Școla poporală ev. luter. din *Feldióră* și școla comunală din *Crizbavă* au fostă închise din causă că intre copii bântue pojarulă.

—x—

Societatea archeologică din Pesta a ținută la 25 Ianuariu n. o ședință, în care Blasiu Orban ceti despre anticitățile romane neglegeate din Sĕcuime. La Oderheiulă sĕcuiescă s'au descoperită resturile unui castru romană.

—x—

In *Deșiu* s'a impușcată la 25 Ianuariu n. secretarulă societății de asigurare ungaro-francese, Ioh Schrödl.

—x—

Românulă din Rĕșinarĭ, care a fostă atacată în pădure de trei Cisnădioreni, se numesce Petru B r a t ŭ. ér jefuitorii suntă Paul Phleps și Georg Fabig; celă d'ală treilea Peter Gregor a fostă beată și n'a sciută de intențiunea celorlalțĭ doi, a luată însĕ parte la maltratarea Rĕșinăreanului.

—x—

Oficiulă de dare din *Nyiregyhaza* a fostă spartă în nóptea de 15 spre 16 Ianuariu n. de nisce hoțĭ, carĭ au furată 15,300 de creițarĭ nuoi de nouĭ, bătuțĭ în Kremnitz în 1885.

—x—

D. *Alexandru Ciurcu*, espulsatulă, este așteptată în *Bucurescĭ*, unde aduce rĕmășițele soției sale, care a murită în anulă trecută în Francia. D. Ciurcu nu va sta în țéră decât 48 de óre, căcĭ numai atâtă 'i-a îngăduită consiliulă de miniștri.

—x—

D. maioră de *Pange*, atașată militară pe lângă ambasada și legațiunea francesă din *Viena* și *Bucurescĭ*, care actualmente se află în capitala României, este autorisată sĕ visiteze stabilimentele militare române.

—x—

D. baronă *Mayr*, fostă ministru plenipotențiară ală *Austro-Ungariei* în *România*, a părăsită Bucurescii. Cu girarea afaceriloră legațiunei este însărcinată d. Heidder Egeregg, consilier de legațiune.

—x—

Cetimă în diarulă parisiană „Le Figaro:" „Libraria Dentu a pusă în vêndare ună romană, căruia ii predicemă ună frumosă succesă. „*Dómna de Presmes*" este ună romană fórte parisiană și care va fi fórte cetită. Autorulă lui, care subsemnă cu pseudonimulă *Radolphe de Véczelay*, este unulă din membrii cei mai distinșĭ ai aristocrației române«.

—x—

D-lă *George Mirodot*, funcționară în Bucurescĭ, și d-șóra *Elena Lupană* din Brașovă, șĭ-au serbată erĭ în 18 Ianuariu cununia loră în biserica dela Sf. Nicolae. — Felicitările nóstre!

—x—

Balŭ românŭ se va arangia în *Aradă*, Joi la 17 Februariu n. 1887, în sala dela »Crucea albă«. Venitulă este menită pentru fondulă „Reuniunei femeiloră române din Aradă și provinciă. Comitetulă aranjatoră: Aurelă Suciu, Dr. Iuliu Bonciu, Cornelă Nicora, Severă Bocșană, Titu Vuculescu, Mihaiu Raicu, Romulă Ciorogariu, Dr. Petru Piposă, Dr. Dimitrie Horvată, Dr. Ioană Trailescu, Ioană Vidu, George Lazară, Dr. Georgiu Chicină, Dr. Georgiu Vessa, Georgiu Popoviciu, Ioană Iereană. Aurelă Moță. Bilete de intrare: pentru familia 5 fl., pentru persoană 2 fl., bilete de galeriă: rêndulă I cu 2 fl., ală II cu 1 fl., ală III cu 5 cr. Inceputulă la 8 óre. Ofertele marinimóse suntă a se adresa Domnului *Aurelă Suciu*, advocată în Aradă (Strada principală Nr. 1.)

Valea Buiei, 8 Februariu 1887.

Cine cunósce mai de aprópe opidulă Șeica-mare va sci abună-sémă, că locuitorii acestui opidă suntă de naționalitate Românĭ și Sașĭ; mai suntă pe lângă ei trei familii ungurescĭ și trei jidovescĭ. Atâtă Românii câtă și Sașii trăescă în deplină armoniă și astfelă nicĭ încrederea imprumutată nu lipsesce între ei. Călĕtorindă prin părțile acele, mai virtosă îmĭ dăcea la inimă sĕ mĕ informeză despre starea bisericeloră și școleloră românescĭ, carĭ în timpulă acesta suntă atâtă de amenințate în esistența loră.

Câtă pentru bisericile românescĭ din opidulă acesta, după câtă m'am putută informa, ele suntă scutite de acele primejdii, de carĭ nu suntă scutite multe biseric, și școle românescĭ din Valea Buiei. Mai doritoră însĕ am fostă ca sĕ cunoscă situația școleloră, fiindă că școla este lucrulă de căpetenià în care se oglindesce rivna și sirguința unui poporă spre cultură și civilisațiune. Resultatulă la care am ajunsă pe calea acésta le face mare onóre locuitoriloră românĭ din Șinca-vechiă. Școla loră este ună edificiu solidă de piatră, cu patru încăperĭ, dintre carĭ sala de propunere este întru tóte corespundĕtóre cerințeloră legii, încâtă ar puté servi ca școlă de modelă. Au ună învĕțătoră deplină cualificată și decă lucrulă ar merge pe dreptate, în causa școlei, Românii acestui opidă n'ar ave a se teme de nimică. Câtă pentru Sașĭ, ei stau încă și mai bine decâtă Românii în privința bisericeloră și școleloră, ceea ce în urma împrejurăriloră istorice, așa favorabile pentru ei, nu e mirare.

FOILETONU.

Strigăturĭ poporale din Sĕlagiu

adunate de Ionŭ P. Lazaru.

Cine n'are dragă în lume
N'are la popă ce spune.

***

Birișelă cu pénă mare,
Dă în boi sĕ mérgă tare:
Birișelă cu pénă mică
Dă în boi sĕ aibă frică.

***

Nu da Dómne badei bine
Pân'ce m'a lăsată pe mine.
Nu-i da Dómne nice rĕu
Că n'a fostă sĕ fiă ală meu.

***

Care crede la ficioră
Tună-o Dómne din noră;
Care crede la drăguță
Tun'o Dómne din noruță,
Și eu am credută odată
D-deu tune-lă și-lă bată.

***

Floricică de pe rită
Nu gândi că te am uritŭ
Décă-aséră n'am venită.
De n'am venită, te-am vĕdută
Totă mai dragă mĭ-ai cădută.

Nicĭ ast'séră n'oiu veni,
De n'oiu veni, te-oiu vede
Și mai dragă mi-i cădé.

***

Bădișoră cu pénă 'n clopă
Șederea-șĭ cu tine-ună stropă.
Dér mĕ temă c'oiu zăbăvi
C'am mai zăbovită odată
Și-a vrută maica sĕ mĕ bată.

***

Ședă dracu 'n stană și'n tĕu
Și'n bădița totă mereu.
Ședă dracu 'n stană și 'n baltă
Și 'n bădița câte-odată.

***

Frundă verde de frăgută
Rĕu 'mĭ stă fără drăgută;
Frundă verde de sălcuță
Rĕu 'mĭ stă fără drăguță.

***

Vin'o lele sĕ te iau
Că ți-oiu face cominteu *)
Și pe Clușiu și pe Șimleu,
C'acela sĕ fiă ală tĕu
Vin'o lele sĕ te ducă,
Că la vér'oiu fi haiducă.
Vin'o lele sĕ te iau
Că la vér' oiu fi birĕu
Și pe Clușiu și pe Șimleu!

***

*) Contractă.

Nu sciu maică, locu-i rĕu
Orĭ fără norocă 'să eu!?
— Ba dĕu locu-i totă ună locă
Numai io 'să fără norocă.
Ba dĕu țera-i totă o țeră
Numai io'să fără tigneală.

***

Când eram la mama fată
Nu puneam nicĭ pe lopată;
Nicĭ țeseamă, nicĭ puneam pânză,
Numai flueram în frundă;
Dér decă m'am măritată
N'avui milă la bărbată —
Și țesu-i și puse-i pânză
Ș'o lăsa-i la draculă frundă.

***

Póte sci cine nu-i prostă
Că badea-i pe șirulă nostă;
Póte sci cine nu-i beată
Că badea-i cu mine 'n sată.

***

Cine n'are doră pe lume,
Vină la mine și-mĭ spuie,
Că eu am, ba mĭ-a 'ntrecută,
Ba mai am și de vêndută.

***

Fetele până ce-'să fete
Nime 'n crâșimă nu li-e vede,
Ér de vinarsă nu li-e sete;
Dér după ce se mărită

Bea vinarsulă fără frică,
Sĕ stringă câte optă și nouĕ
Și bea câte-o cupă-douĕ.

***

Disa-i bade, disa-i câne
Că n'ai dragă ca pe mine;
Ba a-i dis'o totă mereu
Că ți-să dragă numai eu.

***

Tu leliță 'n ală meu bută *)
Nu iubi fiă-ce mută,
Ci iubesce 'n dragulă tĕu,
Nu gândi că'mĭ pare rĕu.
Vorbesce cu cine-țĭ place
Că de mine-i ave pace,
Gura mea nu te-a mustra
C'ai vorbită cu cineva.

***

Nu-'mĭ da Dómne ce nu-i bună
Că mĭ-oiu face mórte 'n drumă;
Nu-'mĭ da dómne ce nu-mĭ place
Că mórte pe drumă mĭ-oiu face.

***

De-ai fi lele cum țĭ-e fala
Nu țĭ-ai pune pânza véra,
Ci o-ai pune când e frigă
Sĕ 'nghețe mânjala 'n blidă.

***

Strigă bădița din dealŭ
Sĕ-i trămită gură pe valŭ;

*) In ală meu bută=în mânia mea

După tóte aceste constatărĭ nu m'am pututŭ mira în deajunsŭ, când am aflatŭ că în Șinca-vechiă se află și școlă de statŭ. Cum, cugetamŭ în mine, se póte înființa școlă de statŭ acolo, unde nu suntŭ decâtŭ trei familii maghiare, er școlele confesionalĭ suntŭ destulŭ de bune. S'a cumpăratŭ edificiu cu 3200 fl. v. a., s'a instalatŭ învĕțătorŭ și învĕțătóresă și s'a provĕḑutŭ școla cu cele de lipsă, ceea ce costă spese marĭ. In astfelŭ de momente mĭ-am adusŭ aminte de starea „strălucită" a financelorŭ nostre și nu mĭ-a fostŭ greu sĕ aflu, că motivulŭ ce l'a îndemnatŭ pe d. ministru Trefort la întemeiarea acelei școle a fostŭ maghiarisarea, care aicĭ și în Valea Buiei peste totŭ nu-șĭ va ajunge scopulŭ în vecii vecilorŭ.

Der nu-i de ajunsŭ că sĕ prădéză finanțele statului pe astfelŭ de utopii ale maghiarisărei, ci Românii și Sasii de aci suntŭ datorĭ sĕ susțină și scola de statŭ, și acesta o ḑicŭ basatŭ pe ordonanța ministerială din 11 Noemvre 1886, Nr. 44.411, în urma căreia respectivulŭ viceșpanŭ dispune stricta incassare a unei sume de 240 fl. 70 cr. v. a. luându-se adecă 5% la florenulŭ de dare, și acesta sĕ se esecute până în 5 Februarie a. c. După calcululŭ mediu crescĕmentulŭ la florinulŭ de dare în opidulŭ Șeica mare se apropiă la 80%, er poporulŭ e storsŭ până la óse și nu numai aci, ci în întregă Valea-Buiei, astfelŭ încâtu, décă bunulŭ Dumnedeu nu i-ar fi datŭ Românului o inimă tare și darulŭ frumosei sale doine, desnădăjduirea i-ar fi prietinulŭ și soțulŭ sĕu nedespărțitŭ. In cursulŭ calĕtoriei mele am fostŭ adeseorĭ atinsŭ de accentele doióse și tainice ale doinei, în care Românașulŭ locuitorŭ alŭ acestorŭ locurĭ romantice îșĭ varsă durerea și amarulŭ vieței, răpindu-mĕ și pe mine în starea s'a tristă sufletéscă. De altcum miseria, Stimdle Redactorŭ, e atâtŭ de mare pe aicĭ, încâtŭ, cugetândŭ chiar și la viitorulŭ celŭ mai apropiatŭ, și celŭ mai nepăsătorŭ omŭ trebue sĕ fiă seriosŭ îngrijatŭ de sortea poporului românŭ.

Astfelŭ stândŭ lucrurile pe Valea-Buiei și și în Șeica-mare, nu sciu cum sĕ vorŭ mai pute incassa contribuțiile scolei de maghiarisare, de nu cumva se vorŭ esecua și vestmintele de patŭ și rechisitele economice, pe carĭ sĕ le cumpere dela tobă jidovimea din Valea, Buiei, pe carea trebue sĕ o susțină și și învețe poporulŭ nostru.

Sĕ nu trecŭ cu vederea pe preotulŭ unitŭ *Vasiliu Oprea,* care îndată a alergatŭ cu copii sĕi la scóla de statŭ, unde se află și de presente. Vai de acelŭ poporŭ. care are în fruntea sa unŭ astfelŭ de conducĕtorŭ!

Fiă ḑisŭ însĕ spre onore Românilorŭ și compatrioțilorŭ Sasĭ din Șeica-mare, carĭ deși plătescŭ percentele pentru jidovimea din Valea-Buiei, totuși îșĭ trimitŭ copii la scolele lorŭ confesionalĭ, îngrijindu-se bine de scólele și învĕțătorii lorŭ.

Primițĭ ș. c. a. *Călĕtorulŭ.*

Scirĭ militare.

Austro-Ungaria. O telegramă din Triestŭ spune că la 28 Ianuariu n. s'au făcutŭ esperiențe cu nouĕle torpilóre, carĭ au fostŭ construite în atelierele speciale ale marinei din Triestŭ. Aceste esperiențe au isbutitŭ pe deplinŭ. Torpilórele au fostŭ constatate ca de cea mai bună calitate. Stau bine în mare și iuțela lorŭ ajungd până la 23 mile pe oră. Acéstă iuțélă n'au avut'o până acum decâtŭ torpilórele englese. — Sĕ telegrafiază din Viena ḑiarului „Standard" spre a confirma pregătirile militare ale Austriei și a constata, că desacordulŭ e totŭ atâtŭ de complectŭ astăḑĭ ca și în Noemvre trecutŭ, între guvernulŭ din Viena și celŭ din Petersburg.

Germania. Cei din Parisŭ află din Metz, că autoritățile prepară cărțĭ de identitate pentru a permite femeilorŭ oficerilorŭ și funcționarilorŭ germanĭ d'a reîntra în patria lorŭ în casŭ de rĕsboiu. Diarele din Berlinŭ spunŭ, că vorŭ fi chiămațĭ curendŭ sub drapele 72,000 de reserviștĭ, pentru a'i execia cu mânuirea pușcei celei nouĕ. Impĕratulŭ întrețiŭendu-se cu mai mulțĭ generalĭ despre apropiata chiămare a acestorŭ reserviștĭ, declară, că acéstă mĕsură n'are nicĭ o semnificare rĕsboinică. O telegramă din Parisŭ comunică, că partidulŭ militarŭ prusianŭ împinge din tóte *puterile pentru rèsboiu.* — Unele persóne din Mainz, carĭ la recrutarea din anulŭ trecutŭ n'au fostŭ înrolate, fiindŭ supranumerare, au primitŭ chemarea sub arme pentru Aprilie. Se vede decĭ, că are sĕ se execute în totŭ casulŭ sporirea cifrei de presență.

Francia. „Strassburger Post" ḑice, că Germania este directŭ amenințată prin încercarea de mobilisare ce vrea sĕ facă generalulŭ Boulanger a celorŭ douĕ corpurĭ de armată pe frontiera de rĕsăritŭ.

Rusia. După o telegramă din Brody, în Galiția, e adevĕratŭ că se lucreză fără întrerupere la sfîrșirea fortificațiunilorŭ orașului rusescŭ Dubno. Afară de acesta câteva întărirĭ de trupe au venitŭ în Polonia rusă și mai alesŭ la Zamosc.

Serbia. La întrunirile militare din urmă, care s'au ținutŭ la Belgradŭ sub președința generalului Horvatovicĭ, ministru de rĕsboiu, s'a constatatŭ, că armata sérbescă e totă prevĕḑută cu pușca nouă adoptată de curendŭ. *Se lucreză cu activitate la sfîrșirea nouĕlorŭ fortificații dela Kladova. Aceste lucrărĭ suntŭ făcute în vederea unui rĕsboiu posibilŭ în care Rusia va fi angajată și pentru a împedeca pe Românĭ se ocupe posiția acésta.*

Ultime scirĭ.

Sofia, 29 Ianuariu. — Guvernulŭ bulgarŭ a remisŭ consulului generalŭ alŭ Franciei la Sofia, cu rugămintea de a o comunica la Petersburg, sentința dată în Rumelia relativŭ la evenimentele din Burgas, sentință prin care supusulŭ rusŭ Nabokoff a fostŭ condamnatŭ la mórte.

Berlinŭ, 29 Ianuariu. — Gazeta Germaniei de Nord dice că Germania dorește pacea, însĕ că din nenorocire tendințele opiniunei publice nu suntŭ caracterisate în regiunile oficiale. Guvernulŭ germanŭ trebue sĕ țină dér sémă nu numai de voința cabinetului francesŭ, ci și de dispositiunile spiritului popularŭ.

Berlinŭ, 28 Ianuariu. — *In cercurile nóstre politice bine informate se admite că unŭ rèsboiu este inevitabilŭ între Franța și Germania.* Dér se speră că egalitatea forțelorŭ, fiindŭ stabilită după adoptarea proiectului de lege militarŭ, va face sĕ întârḑiede isbucnirea ideilorŭ de revanșă la Francesĭ.

Berlinŭ, 28 Ianuariu. — Principele Bismarck are numeróse întrevederĭ cu împĕratulŭ Wilhelm, Aceste întrevederĭ suntŭ fórte comentate în cercurile politice.

Berlinŭ, 29 Ianuariu. — Din incidentulŭ nascerei fiului alŭ patrulea alŭ prințului Wilhelm. mii de ómenĭ s'au adunatŭ înaintea palatului imperialŭ. Când artileria, care a anunțatŭ nascerea cu 101 tunurĭ, a trecutŭ pe dinaintea palatului, în sunetele cântecului „Wacht am Rhein" (*Sentinela la Rinŭ*), împĕratulŭ apărù la feréstră, fiindŭ salutatŭ de strigătele mulțimei.

—x—

Viena, 17 Ianuariu. — „Corespondența politică" spune, că guvernulŭ din Sofia a notificatŭ Porții, că e gata sĕ acorde minorității numirea unui regentŭ și a doi miniștri, îndată ce Pórta va fi propusŭ unŭ candidatŭ acceptabilŭ pentru tronulŭ Bulgariei.

—x—

Negociările cu România pentru convenția abia se vorŭ reîncepe înainte de 10 Februariu st. n. ḑice „N. fr. Presse." In Bucurescĭ se crede că pe atuncĭ lucrările pregatitóre se vorŭ puté termina ca delegații românĭ se pótă pleca la Viena.

DIVERSE.

Necrologu. — Maria Ilieșiu născută Clococianu ca soțiă și pruncii: Ana, Stefanŭ, Maria, Claudia și Elisabetha cu inima frântă de durere aducŭ la cunoscința tuturorŭ consângenilorŭ, amicilorŭ și cunoscuțilorŭ, cumcă prea iubitulŭ lorŭ soțŭ, respective părinte *Iacobŭ Ilieșiu,* magistru silvanalŭ în Năsĕudŭ, după unŭ morbŭ greu șĭ-a datŭ sufletulŭ sĕu blândŭ în mânile Creatorului în 26 Ianuariu 1887 în cimiteriulŭ greco-catolicŭ din Năsĕudŭ.

Fiă-i țĕrina ușóră și memoria binecuvĕntată!

* * *

Unu fenomenu — Institutulŭ meteorologicŭ din Bucurescĭ comunică șcirea unui fenomenŭ întêmplatŭ Lunĭ în sĕptĕmâna trecută: In ḑiua aceea, la 5 óre după amiaḑĭ, la nordulŭ Moldovei a fostŭ unŭ fenomenŭ meteorologicŭ prea curiosŭ într'o astfelŭ de vreme. Se scie, că în timpulŭ iernii atmosfera este încărcată cu o mai mare electricitate decâtŭ véra. Cu tóte acestea acum au fostŭ cele mai multe descărcărĭ electrice ale atmosferei și rare-orĭ se observă iérna fenomenulŭ acesta. Sera la ceasurile 5 unŭ norŭ încărcatŭ cu electricitate, descărcându-se peste liniile telegrafice în Rădăuțĭ, Darabanĭ, ș. a. a produsŭ câte-va accidente. Astfelŭ la Rădăuțĭ descărcătura trecêndŭ prin aparate a arsŭ gutaperca într'o parte a firelorŭ de joncțiune a aparatelorŭ. La Darabanĭ, descărcătura a fostŭ așa de tare încâtŭ aparatele telegrafice proectau schintei și cumutatorulŭ părea aprinsŭ. Amploiatulŭ telegrafului din pricina comoțiunei nu putea isola liniile.

* * *

Sfîrșitulu lumii. — Unulŭ din marii savanțĭ englesĭ, sir W. Thomson, care a luatŭ mare parte la așeḑarea cablului transatlanticŭ și s'a făcutŭ cunoscutŭ prin teoriile sale asupra originei plantei nostre, a comunicatŭ data probabilă a sfîrșitului lumii. Intr'o conferință ținută la Royal Institution, a calculatŭ, basându-se pe teoria lui Holenholtz, după care sórele este unŭ globŭ vastŭ care sĕ răcesce, puținŭ câte puținŭ; — a calculatŭ, ḑicemŭ, că sorele există de 20 milióne anĭ și că se va rĕci cu desĕvêrșire peste 10 milióne de anĭ maximum. Decĭ peste 100 mii veacurĭ sfîrșitulŭ lumei.

Editorŭ: **Iacobŭ Mureșianu.**
Redactorŭ responsabilŭ **Dr. Aurel Mureșianu**

Strigă bădița din șesŭ
Sĕ i trămitŭ gură mai desŭ.

* * *

La rĕchita rămurată
Șede-o mamă supĕrată,
Cu fata-i nemăritată.
— Nu da mamă vina fetei
Ci dă vina cui n'o cere,
Ca feta s'ar mărita
Déc'ar fi cine-o lua.

* * *

M'am dusŭ aseră la moră
Cu căruțulŭ c'o iepșoră.
Iapa nu-i — mânzu'lu furară
Douĕ rote nu'sŭ de-aseră.
Dumneḑeu sĕ nu mĕ bată —
Morărița-i vinovată.

* * *

Sĕracĭ, voi, mândrele mele
Vorbiți-vĕ voi tus'trele,
Și-mĭ facețĭ o liturgiă
Ca sĕ scapŭ de cătăniă;
Că d'acolo de-oiu scăpa
Pe tus'trele voiu lua.

* * *

Cântă cuculŭ pe sageștĭ
Rĕmânére-ai satŭ sicretŭ
Decă, bade, nu te vĕdŭ!
Cântă cuculŭ pe sub vii
Rĕmânére-ai satŭ pustii
Decă tu bade nu vii.

* * *

N'aibă mândra nicĭ o vacă
Numai ochii ei sĕ-mĭ placă,
Că décă mie nu-mĭ place,
Haine bune cum mĭ-o face?

* * *

Fost'am și eu óre când
Ore când. a ore-cui
D'acum nu'sŭ a nimĕnui;
Der de m'oiu purta frumosŭ
Ér voiu fi a cui am fostŭ.

* * *

Așa ḑice frunḑa'n plopŭ,
Că dragostea nu-i norocŭ
Numai chiar pară de focŭ;
Așa ḑice frunḑa'n vie,
Că dragostea nu-i moșiă
Ci nĕcasŭ și dușmăniă.

* * *

Străinu-sŭ și n'am pe nime....
Am destui dér nu'mĭ vreu bine.
De'așŭ avé pe cineva
M'ar trage, nu m'ar lăsa.
Străinu'sŭ ca ș'o pasĕre,
N'am milă nicĭ de-o lature.
Străinu'sŭ ca-unŭ puiu de cucŭ
N'am milă unde mĕ ducŭ.

* * *

Sărutatulŭ de moșnégŭ
Ca carnea de puiu beteagŭ.
Sărutatulŭ de voinicŭ
Ca carnea de puiuțŭ friptŭ.

* * *

Tună Domne și dă focŭ
Unde-a fi mândrulŭ pe locŭ,
Tună Dómne și dă pară
Unde-a fi badea pe seră.

* * *

Nu te bate ce ș'unŭ pesce,
Că mândra nu te iubesce.
Nu te sfărima cu firea,
Că lelea nu sci de ea.

* * *

Popa Iónŭ m'a juratŭ
Sĕ nu-mĭ ținŭ drăguță'n satŭ,
Nicĭ holteiu, nicĭ însuratŭ!
— Grijéscă popa de elŭ,
Că io-sŭ voinicŭ tinerelŭ,
Nu-sŭ moșnegŭ bĕtrânŭ ca elŭ.

* * *

De m'așŭ face ca ș'odată
Sciu-așŭ pena cum se pórtă:
Că péna se pórt'așa —
Sĕ te iubescă lelea.

Doine poporale.

(de lângă cetatea de petră. culese de Eleonora T. Mihalca și Sofia Colceriu.)

Flore mândră'n grădiniță,
Sărută-mĕ mândruliță.
Până i mutu la Bistriță;
Sĕrută-me sĕ nu scie,
Scârbă'n casă sĕ nu fiă,
Sĕrută-mĕ sĕ nu véḑă,
Scârbă'n casă sĕ nu șédă.
Tu mândruță mândrișoră
Ce-țĭ-e gura-așa amară?
O de pâne de sĕcară,
O de grâu de primăvéră,
Ba nicĭ de pâne de sĕcară,
Nicĭ de grâu de primăvéră,
Dér când m'a născutŭ pe mine
Au mâncatŭ maica căline,
Sĕ nu mĕ sĕrute nime.
Frunḑă verde de piperŭ,
Apără Dómne și ferĭ,
De gardulŭ bătutŭ cu spinĭ,
De drăguța din vecinĭ
De pușcuța ruginósă
De drăguța mincinosă.
La drăguța din vecinĭ
Trecui gardulŭ celŭ cu spinĭ,
Fără botă printre cânĭ;
Décă n'am fostŭ vinovatŭ,
Nicĭ cânii nu m'au mușcatŭ,
Nicĭ spinii nu m'au spinatŭ,
Fórte bine mĭ-a umblatŭ.

Cursulŭ la bursa de Viena

din 29 Ianuariu st. n. 1887

Rentă de aurŭ 5%	97 85
Rentă de hârtiă 5%	8 89
Imprumutulŭ căilorŭ ferate ungare	148 00
Amortisarea datoriei căilorŭ ferate de ostŭ ung. (1-ma emisiune)	96 7
Amortisarea datoriei căilorŭ ferate de ostŭ ung. (2-a emisiune)	126 —
Amortisarea datoriei căilorŭ ferate de ostŭ ung. (3-a emisiune)	115 50
Bonurĭ rurale ungare	103.75
Bonurĭ cu cl. de sortare	103.75
Bonurĭ rurale Banat-Timișŭ	103.75
Bonurĭ cu cl. de sortare	103 75
Bonurĭ rurale transilvane	104 —
Bonurĭ croato-slavone	104 50
Despăgubire p. dijma de vinŭ ung.	—.—
Imprumutulŭ cu premiu ung.	117.25
Losurile pentru regularea Tisei și Segedinului	121 —
Renta de hârtiă austriacă	79 70
Renta de arg. austr.	80 05
Renta de aurŭ austr.	109 90
Losurile din 1860	135.75
Acțiunile băncel austro-ungare	864 —
Act. băncel de creditŭ ung.	287 25
Act. băncel de creditŭ austr.	282.60
Argintulŭ —.— Galbinĭ împărătescĭ	5 98
Napoleon-d'orĭ	10.07
Mărcĭ 100 imp. germ.	62 15
Londra 10 Livres sterlinge	127.35

Bursa de Bucuresci.

Cota oficială dela 16 Ianuarie st. v. 1887.

	Cump.	vend.
Renta română (5%).	91½	92—
Renta rom. amort. (5%)	92½	93½
» convert. (6%)	86½	87—
Impr. oraș. Buc. (20 fr.)	35—	36—
Credit fonc. rural (7%)	101¾	102¼
» „ „ (5%)	85¼	86—
» » urban (7%)	99—	99½
» » » (6%)	91½	92¼
» » » (5%)	81¾	82½
Banca națională a României 500 Lei	——	——
Ac. de asig. Dacia-Rom.	——	——
» » » Națională	——	——
Aurŭ contra bilete de bancă	17.½	18.—
Bancnote austriace contra aurŭ.	2.01—	2.03—

Cursulu pieței Brașovŭ

din 31 Ianuariu st. n. 1887.

Bancnote românescĭ	Cump.	8.44	Vend.	8.46
Argint românesc	»	8.40	»	8.42
Napoleon-d'orĭ	»	10 02	»	10.06
Lire turcescĭ	»	11.30	»	11.33
Imperialĭ	»	10.30	»	10.33
Galbenĭ	»	5.95	»	5.99
Scrisurile fonc. »Albina»	»	101.—	»	102.—
Ruble Rusescĭ	»	116.—	»	117.—
Discontulŭ	»	7—10% pe anŭ.		

ABONAMENTE

la

„Gazeta Transilvaniei"

se potŭ face cu începerea dale 1 și 15 ale fiecărei lunĭ, mai ușorŭ prin mandate postale.

Adresele ne rugămŭ a ni se trimite esactŭ arătându-se și posta ultimă.

Prețulŭ abonamentului este:

Pentru Austro-Ungaria:

pe trei lunĭ . . . . 3 fl. —
„ șése lunĭ . . . . 6 fl. —
„ unŭ anŭ . . . . 12 fl. —

Pentru România și străinătate:

pe trei lunĭ . . . . 10 francĭ
„ șése lunĭ . . . . 20 „
„ unŭ anŭ . . . . 40 „

Administrațiunea „Gazetei Transilvaniei."

Mersulŭ trenurilorŭ

Valabilŭ dela 1 Octomvre st. n. 1886.

pe linia **Predealŭ-Budapesta** și pe linia **Teiușŭ-Aradŭ-Budapesta** a calei ferate orientale de statŭ reg. ung.

Predealŭ-Budapesta

	Trenŭ de persóne	Tren accelerat	Trenŭ omnibus	Trenŭ omnibus
Bucurescĭ	—	—	—	7.30
Predealŭ	—	—	—	1.14
	—	—	—	—
Timișŭ	—	—	—	1.45
Brașovŭ	—	—	—	—
	7.47	—	4 16	2.32
Feldióra	8.24	—	5.02	—
Apatia	8 51	—	5 44	—
Agostonfalva	9.14	—	6.15	—
Homorodŭ	9.51	—	7.06	—
Hașfaleu	11.05	—	8.52	—
Sighișóra	11 29	—	9.19	—
	11.26	—	9 31	—
Elisabetopole	12 0	—	10 16	—
Mediașŭ	12.29	—	10 57	—
Copsa mică	12.44	—	11.19 / 11.31	—
Micăsasa	1.05	—	11.52	—
Blașiu	1.34	—	12.31	—
Crăciunelŭ	1.46	—	12.48	—
Teiușŭ	2.03	—	1.22	—
Aiudŭ	2.39	—	2 18	—
Vințulŭ de susŭ	3.01	—	2 48	—
Uióra	3.08	—	2 56	—
Cucerdea	3.14	—	3 64	—
Ghirișŭ	3.5	—	4 51	—
Apahida	5.10	—	5 28	—
	5.30	—	5 56	—
Clașiu	—	6 03	—	8.00
Nedeșdu	—	6.21	—	8.36
Ghirbĕu	—	—	—	9.04
Aghirișŭ	—	—	—	9.32
Stana	—	—	—	10.11
Huiedinŭ	—	7.14	—	10.5
Ciucia	—	7.43	—	12 16
Bucia	—	—	—	12.50
Bratca	—	—	—	1.21
Rév	—	8.22	—	2.02
Mező-Telegd	—	8.48	—	3.06
Fugyi-Vásárhely	—	—	—	3.38
Várad-Velințe	—	—	—	3.54
	—	9.13	—	4.05
Oradia-mare	—	9.18	10.55	4.50
P. Ladány	—	10.38	1 23	7.24
Szolnok	—	12.20	3 24	—
Buda-pesta	—	2.15	10.05	—
	—	—	2.15	—
Viena	—	8.00	6.05	—

Budapesta — Predealŭ

	Trenŭ de pers.	Tren accelerat	Trenŭ omnibus	Trenŭ de persone	Trenŭ omnibus
Viena	11.10	—	—	—	—
Budapesta	7.40	2.—	3.10	6.20	8.00
Szolnok	11 05	3.58	7 38	9.34	11.40
P. Ladány	2 02	5.28	5 40	11.26	2.31
Oradea mare	4. 2	6.58	9.14	1.38	—
Várad-Velencze	—	—	9.24	2 06	
Fugyi-Vásárhely	—	—	9 41	2 17	—
Mezo-Telegd	—	7.33	10 19	2.40	—
Rév	—	8.04	11.38	3.24	—
Bratca	—	—	12.18	3.47	—
Bucia	—	—	12.5.	4 07	—
Ciucia	—	8.58	1.57	4.33	—
Huiedin	—	9.28	3.11	5.15	—
Stana	—	—	3.40	5.34	—
Aghiriș	—	—	4.15	5 55	—
Ghirbĕu	—	—	4 36	6.07	—
Nedeșdu	—	—	4.58	6.24	—
	—	10.28	5.26	6.43	—
Clașiu	11.00	—	—	—	7.08
Apahida	1 19	—	—	—	7.36
Ghiriș	2 30	—	—	—	9.06
Cucerdea	1.01	—	—	—	9.53
	1 06	—	—	—	10.—
Uióra	1 13	—	—	—	10.09
Vințulŭ de susŭ	1.20	—	—	—	10.19
Aiudŭ	1 41	—	—	—	10.48
Teiușŭ	2.00	—	—	—	11.14
Crăciunelŭ	2 3	—	—	—	12.12
Blașŭ	2 48	—	—	—	12.30
Micăsasa	3.20	—	—	—	1.12
Copșa mic	3 36	—	—	—	1.32
Mediașŭ	4.00	—	—	—	2.18
Elisabetopol	4.3	—	—	—	3.03
Sigișóra	5.12	—	—	—	3.49
Hașfaleu	5.37	—	—	—	4.28
Homorod	7.0	—	—	—	6.16
Agostonfalva	7.43	—	—	—	7.06
Apatia	8.11	—	—	—	7.46
Feldiora	8.41	—	—	—	8.25
	9.21	—	—	—	9.15
Brașovŭ	—	—	1.55	—	—
Timișŭ	—	—	2.53	—	—
	—	—	—	—	—
Predealŭ	—	—	3.28	—	—
Bucurescĭ	—	—	9.35	—	—

Nota: Órele de nópte suntŭ cele dintre liniile gróse.

Teiușŭ-Aradŭ-Budapesta

	Trenŭ omnibus	Trenŭ omnibus	Trenŭ de persone
Teiușŭ	11.24	—	2.40
Alba-Iulia	11.39	—	3.14
Vințulŭ de josŭ	12.30	—	4.22
Șibotŭ	12.52	—	4.50
Orăștia	1.01	—	5.18
Simeria (Piski)	2.03	—	5.47
Deva	2 52	—	6.35
Branicica	3.23	—	7.02
Ilia	3.55	—	7.28
Gurasada	4 08	—	7.40
Zam	4.25	—	8.11
Soborșin	5 30	—	8.46
Bĕrzova	5.56	—	9 33
Conopŭ	6.27	—	9.53
Radna-Lipova	6.47	—	10.27
Paulișŭ	7.28	—	10.42
Gyorok	7.43	—	10.58
Glogovațŭ	7.59	—	11.25
Aradŭ	8.28	—	11.39
Szolnok	8 42	—	4 52
	—	—	5.12
Budapesta	—	—	8.20
Viena	—	—	6.05

Budapesta-Aradŭ-Teiușŭ.

	Trenŭ de persóne	Trenŭ de persone	Trenŭ omnibus
Viena	11.10	12 10	—
Budapesta	8.20	9.05	—
Szolnok	11.20	12.41	—
	4 10	5.45	—
Aradŭ	4 30	6.—	7.04
Glogovațŭ	4 43	6.13	7.22
Gyorok	5 07	6.38	7.58
Paulișŭ	5.19	6.51	8 17
Radna-Lipova	5.41	7.10	8 36
Conopŭ	6 09	7.37	—
Bĕrzova	6 28	7.55	—
Soborșin	7 25	8.42	—
Zam	8 01	9.12	—
Gurasada	8.34	9.41	—
Ilia	8.55	9.58	—
Branicica	9.19	10.17	—
Deva	9.51	10.42	--
Simeria (Piski)	10.35	11.07	—
Orăștiă	11.11	11.37	—
Șibotŭ	11.43	12.—	—
Vințulŭ de josŭ	12 18	12.29	- .
Alba-Iulia	12 36	12.46	—
Teiușŭ	. 1 29	1.41	—

Aradŭ-Timișóra

	Trenŭ omnibus	Trenŭ de persóne	Trenŭ mixt
Aradŭ	5.48	—	6.05
Aradulŭ nou	6.19	—	6.33
Németh-Ságh	6.44	—	6.58
Vinga	7.16	—	7.29
Orczifalva	7.47	—	7.55
Merczifalva	—	—	—
Timișóra	9.02	—	9.08

Simeria (Piski) Petroșenĭ

	Trenŭ de persóne	Trenŭ omnibus	Trenŭ mixt
Simeria	11.25	—	2.42
Streiu	11.58	—	3.25
Hațegŭ	12.46	—	4 16
Pui	1.37	—	5.11
Crivadia	2.24	—	5.58
Banița	3.05	—	6 47
Petroșenĭ	3.37	—	7.12

Timișóra-Aradŭ

	Trenŭ de persóne	Trenŭ de persone	Trenŭ omnibus
Timișóra	6.25	—	5.00
Merczifalva	—	—	—
Orczifalva	7.46	—	6.32
Vinga	8.15	—	7.02
Németh-Ságh	8.36	—	6.23
Aradulŭ nou	9.11	—	8.01
Aradŭ	9.27	—	8.17

Petroșenĭ—Simeria (Piski)

	Trenŭ de pers.	Trenŭ omnibus	Trenŭ mixt
Petroșenĭ	10 07	—	6.10
Banița	10 48	—	6.53
Crivadia	11.25	—	7 37
Pui	12.05	—	8.20
Hațegŭ	12.42	—	9.01
Streiu	1.22	—	9.52
Simeria	1 53	—	10.31

Tipografia *ALEXI* Brașovŭ. Hârtia din fabrica d-lorŭ Königes & Kopony, Zernescĭ.